

THUISZORG

Ook iets voor jou?



INHOUD

P.4

DE VERPLEEGKUNDIGE

P.6

DE MAATSCHAPPELIJK WERKER

P.8

HET PERSONENALARMSYSTEEM

P.10

DE BOODSCHAPPENDIENST

P.12

DE VERZORGENDE

P.14

ERGOTHERAPIE AAN HUIS

P.16

DE THUISZORGWINKEL

P.18

DE INTERCULTUREEL BEMIDDELAAR

P.20

DE KLUSJESMAN EN POETSHULP

P.22

DE MEDISCHE PEDICURE

De verpleegkundige



DEBORAH
Verpleegkundige



HAKAN
Vertrouwenspersoon

DE VERPLEEGKUNDIGE

Ümmühan is diabeet. Ze moet zelf insuline inspuiten.

Deborah is verpleegkundige.

Ze komt aan huis op voorschrift van de dokter.

Deborah is ook diabetes-educator.

Ze geeft aan de familie Kartal veel tips, bijvoorbeeld over de juiste voeding. Hakan is de vertrouwenspersoon van familie Kartal. Hij is ook aanwezig.



YILMAZ



ÜMMÜHAN



Hallo

Hallo



De maatschappelijk werker



KOEN
Maatschappelijk werker



VEERLE
Maatschappelijk werker

DE MAATSCHAPPELIJK WERKER

Ümmühan vertelt dat haar man overdag gaat werken. Ze is dan alleen thuis. Ze is bang om te vallen. Koen is de maatschappelijk werker van het lokaal dienstencentrum. Koen weet de oplossing. Bij de mutualiteit is het mogelijk om een Personenalarmsysteem (PAS) te verkrijgen. Zo kan Ümmühan in geval van nood iemand verwittigen. Koen helpt hen om een afspraak te maken met de mutualiteit.



HAKAN
Vertrouwenspersoon



YILMAZ



ÜMMÜHAN



Het personen- alarmsysteem



VEERLE
Maatschappelijk werker



HAKAN
Vertrouwenspersoon

HET PERSONENALARMSYSTEEM

Veerle is de maatschappelijk werker van hun mutualiteit. Koen maakt voor de familie Kartal een afspraak bij Veerle. Hakan, de vertrouwenspersoon, gaat ook mee. Veerle helpt om de aanvraagformulieren in te vullen. De familie Kartal krijgt een woordje uitleg over het gebruik van het personenalarmsysteem.

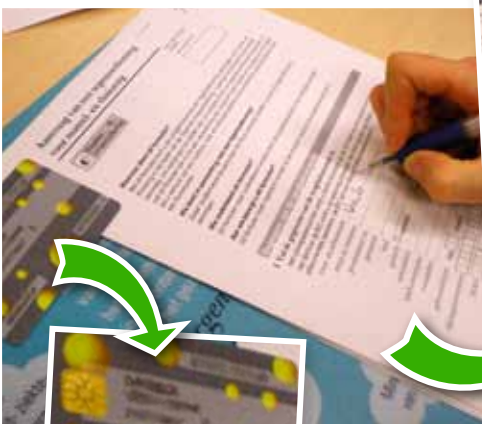


YILMAZ



ÜMMÜHAN

Hallo



afgavesverklaring mantelzorgers - PAS (+)

De afgavesverklaring wordt gebruikt om de afgave van de mantelzorgers te registreren. Het is belangrijk dat de afgavesverklaring correct wordt ingevuld. Het is de verantwoordelijkheid van de afgavesverklaringgebruiker om de afgavesverklaring correct te invullen. Het is de verantwoordelijkheid van de afgavesverklaringgebruiker om de afgavesverklaring correct te invullen.

afgavesverklaring mantelzorgers

Afgavesverklaringgebruiker: _____

De afgavesverklaring wordt gebruikt om de afgave van de mantelzorgers te registreren. Het is belangrijk dat de afgavesverklaring correct wordt ingevuld. Het is de verantwoordelijkheid van de afgavesverklaringgebruiker om de afgavesverklaring correct te invullen. Het is de verantwoordelijkheid van de afgavesverklaringgebruiker om de afgavesverklaring correct te invullen.

De afgavesverklaring wordt gebruikt om de afgave van de mantelzorgers te registreren. Het is belangrijk dat de afgavesverklaring correct wordt ingevuld. Het is de verantwoordelijkheid van de afgavesverklaringgebruiker om de afgavesverklaring correct te invullen. Het is de verantwoordelijkheid van de afgavesverklaringgebruiker om de afgavesverklaring correct te invullen.



Boodschappendienst



KOEN
Maatschappelijk werker



ELKE
Verzorgende

BOODSCHAPPENDIENST

Salih en Cemile Yalçin hebben het moeilijk om zelf boodschappen te doen. Ze hebben geen auto. Grote inkopen doen, lukt niet meer. Hun kinderen wonen niet in de buurt.

Op hen kunnen ze moeilijk beroep doen.

Sükran is intercultureel bemiddelaar van het lokaal dienstencentrum van het OCMW. Koen is maatschappelijk werker in hetzelfde centrum. Ze gaan op huisbezoek. Salih heeft zelf een afspraak gemaakt voor dit huisbezoek.

Koen en Sükran noteren de hulpvraag. Terug op zijn bureau overlegt Koen met Elke. Elke is de verzorgende van het lokaal dienstencentrum. Elke zal de familie Yalçin elke week komen halen om samen boodschappen te doen.



SÜKRAN
Intercultureel bemiddelaar



SALIH



CEMILE



DINGDONG



DING DONG



De verzorgende



LESLEY
Verzorgende

DE VERZORGENDE

De familie Yalçin heeft nood aan vier uur huishulp per week. Ze worden immers een dagje ouder en de dagelijkse huishoudelijke taken gaan vaak iets moeilijker. Het lokaal dienstencentrum kan niet zoveel zorg aanbieden. Dit blijkt voor de familie Yalçin te weinig. De familie Yalçin doet een aanvraag bij de dienst gezinszorg van hun mutualiteit.

Deze dienst kan meer uren huishulp bieden.

Leslie is de verzorgende van hun mutualiteit.

Ze komt bij de familie Yalçin thuis. Dankzij de hulp van Leslie hebben Salih en Cemile meer vrije tijd. Ze kunnen hun kinderen en kleinkinderen bezoeken. Het huishouden wordt gedaan zoals Cemile het graag wil.



SALIH



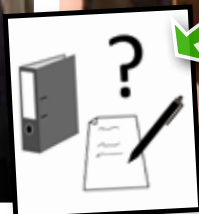
CEMILE



DINGDONG



Hallo



Ergotherapie aan huis



LIES
Ergotherapeute



CEMILE

ERGOTHERAPIE AAN HUIS

Cemile krijgt hier en daar kleine ouderdomskwaaltjes die makkelijk kunnen verholpen worden.

Lies is ergotherapeute van het OCMW.

Koen vraagt Lies om langs te gaan bij de familie Yalçin.

Lies kent heel wat eenvoudige hulpmiddelen.

Lies brengt er enkele mee. Cemile mag die thuis

uitproberen. Ook vertelt Lies over de thuiszorgwinkel

van hun mutualiteit. Daar kan Cemile deze

hulpmiddelen kopen.

Hallo



De thuiszorgwinkel



LESLEY
Verzorgende

DE THUISZORGWINKEL

De familie Yalçin probeert de hulpmiddelen van Lies uit. Wat zijn deze handig! De familie Yalçin wil ze aankopen. Ze gaan daarvoor naar de thuiszorgwinkel van hun mutualiteit. Dit is de eerste keer. Daarom vragen ze aan Leslie, hun verzorgende, om mee te gaan. Leslie doet dit met plezier. Ze geeft nog wat extra uitleg over de hulpmiddelen. Ze mogen alles nog even uitproberen. Nadien gaan ze tevreden naar huis met het juiste hulpmiddel.



SALIH



CEMILE



De intercultureel bemiddelaar



SÜKRAN

Intercultureel bemiddelaar



DUDU

DE INTERCULTUREEL BEMIDDELAAR

Sükran is de intercultureel bemiddelaar van het lokaal dienstencentrum. Ze doet preventieve huisbezoeken bij Turkse senioren. Zo ontmoet ze Dudu. Dudu heeft vooral interesse in poetshulp. Sükran verwijst door naar de mutualiteit van Dudu. De dienst voor gezinszorg van de mutualiteit heeft ook een klusjesdienst. In het huis van Dudu zijn er ook kleine reparaties nodig. De tuin heeft dringend onderhoud nodig. Dudu wil graag een aanvraag doen. Ze weet niet of ze de formulieren kan invullen. Sükran gaat met Dudu mee naar de mutualiteit. De maatschappelijk werker van de mutualiteit geeft meer uitleg. Er is een wachtlijst. Dudu is erg blij dat er binnenkort hulp komt.



De klusjesman en de poetsvrouw



KRISTOF
Klusjesman



ANNICK
Poetsvrouw



DE KLUSJESMAN EN DE POETSHULP

Na enkele weken komt Kristof aan huis. Kristof is de klusjesman. Hij doet kleine reparaties in de woning. Hij zal ook de tuin verzorgen. Dudu wijst Kristof de weg naar de tuin.

Enkele dagen later komt Annick. Annick is de poetsvrouw. Ze vraagt Dudu wat er moet gepeetst worden. Annick wil graag op dezelfde manier als Dudu werken. Dudu mag in het begin zeker in de buurt van Annick blijven.

Ze wil graag weten wat Dudu belangrijk vindt. Deze tips maken het werk van Annick veel gemakkelijker. Nadien geniet Dudu van haar nette woning.



DUDU



TRIIING



De medische pedicure



CARINE
Pedicure

DE MEDISCHE PEDICURE

Dudu heeft diabetes. Ze heeft pijn aan de voeten. Sükran raadt haar aan om naar het lokaal dienstencentrum te komen. Daar is een medisch pedicure. Deze behandelt ook voeten van diabetespatiënten. Altin is een goede vriendin. Dudu vraagt Altin mee naar het dienstencentrum. Een vrijwilliger van het lokaal dienstencentrum staat hen vriendelijk te woord. Hij wijst Altin en Dudu de juiste weg. Carine is de pedicure. Ze verzorgt de voeten van Dudu. Voor Dudu was het een eerste positieve kennismaking. Dudu maakt meteen een nieuwe afspraak.

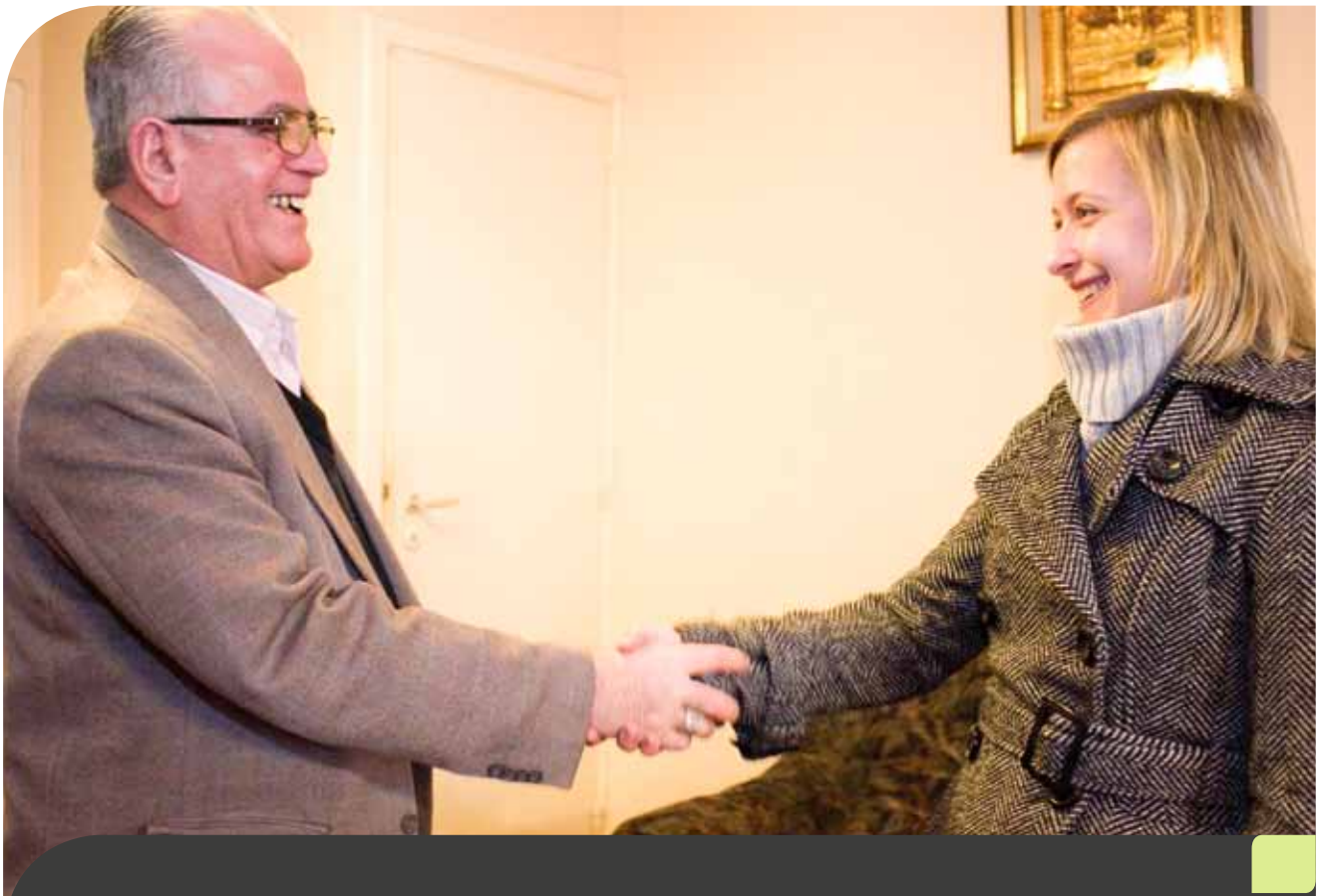


ALTIN



DUDU





FOTOGRAAF:

Maarten Bernaert

(EIND)REDACTIE:

Els De Ganck, projectmedewerker
ouderenzorg OCMW Gent

REALISATIE:

OCMW Gent
Intercultureel Netwerk Gent

SAMENWERKENDE PARTNERS:

Bond Moyson
Christelijke Mutualiteit
Liberale Mutualiteit
Solidariteit voor het gezin

PICTOGRAMMEN:

Bart Serrien, www.sclera.be

VERANTWOORDELIJKE UITGEVER:

Luc Kupers, secretaris OCMW Gent
Onderbergen 86, 9000 Gent

LAYOUT/DRUK:

New Goff
Kaleweg 5, 9030 Gent (Mariakerke)
tel. 09 216 73 73
fax 09 216 73 74

SPECIALE DANK

Erik Rooms, taalcoach OCMW Gent

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen of op enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

DE BOEI



Vaartstraat 2A
9000 Gent
tel. 09 227 36 00
ldc.de.boei@ocmwgent.be

DE LOKALE DIENSTEN CENTRA

DE REGENBOOG



Lucas De Heerestraat 83
9000 Gent
tel. 09 222 22 19
ldc.de.regenboog@ocmwgent.be

DE HORIZON



F. Lousbergskaaï 12
9000 Gent
tel. 09 269 08 95
ldc.de.horizon@ocmwgent.be

DE WATERSPIEGEL



Meulesteedsesteenweg 510
9000 Gent
tel. 09 266 30 50
ldc.de.waterspiegel@ocmwgent.be

SPELTINCX



Meersemdries 4
9000 Gentbrugge
tel. 09 232 55 03 of 09 232 55 04
ldc.speltincx@ocmwgent.be

DE THUISHAVEN



Neuseplein 33
9000 Gent
tel. 09 224 23 91
ldc.de.thuishaven@ocmwgent.be

DE VLASCHAARD



Jubileumlaan 219
9000 Gent
tel. 09 266 93 44
ldc.de.vlaschaard@ocmwgent.be

WIBIER



Antwerpsesteenweg 768
9040 Sint-Amandsberg
tel. 09 266 31 00
ldc.wibier@ocmwgent.be

TEN HOVE

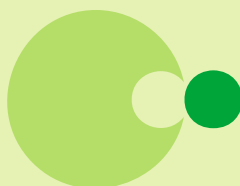


Begijnhofdries 15
9000 Gent
tel. 09 225 04 10
ldc.ten.hove@ocmwgent.be

WOONZORG LEDEBERG



Langestraat 129
9050 Ledeborg
tel. 09 266 38 03
woonzorg.ledeberg@ocmwgent.be



OCMW GENT

OCMW GENT
Lokale dienstencentra

Tel. 09 266 35 14
Jubileumlaan 217, 9000 Gent
debbie.depoorter@ocmwgent.be
www.ocmwgent.be



CM MIDDEN-VLAANDEREN

Tel. 09 267 59 09
Martelaarslaan 17, 9000 Gent
info@cm.be
www.cm.be



Bond Moyson

stevig ziekenfonds, sterke diensten
www.socmut.be

VZW THUISSHULP BOND MOYSON OOST-VLAANDEREN

Tel. 09 333 55 00
Tramstraat 69, 9052 Zwijnaarde
thuishulp@bondmoyson.be
www.socmut.be



LIBERALE MUTUALITEIT

Tel. 09 223 19 76
Brabantdam 109, 9000 Gent
infocomm@libmutov.be
www.libmutov.be



SOLIDARITEIT VOOR HET GEZIN

Solidariteit voor het Gezin

Tel. 09 264 18 11
Tentoonstellingslaan 76, 9000 Gent
solidariteit@svhg.be
www.solidariteit.be